

entre val et clochers

Une publication des communautés catholiques
d'Eaubonne, Ermont, Le Plessis-Bouchard, Saint-Prix, Montlignon, Margency

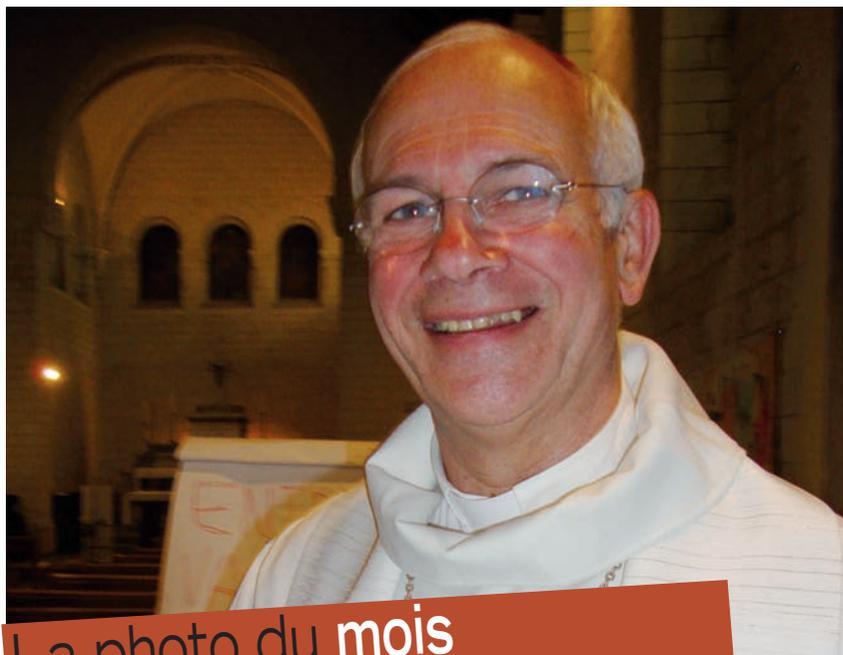
VIE SOCIALE p. 4- 5

Le travail
du Pôle emploi
d'Ermont

DOSSIER p.10 à 13

Alerte sur l'eau :
une richesse à partager

juin 2013 - N° 34



La photo du mois

Mgr Stanislas Lalanne est notre nouvel évêque à Pontoise. Il est particulièrement sensible aux problèmes de solidarité, notamment envers les plus démunis. Il a une bonne expérience dans le domaine de la communication. Nul doute qu'il saura être à l'écoute de tous les Valoisien.

Entre Val et Clochers

Loca'Rythm, une agence immobilière pas comme les autres

Créée en 1995, l'association Loca'Rythm est une Agence immobilière à vocation sociale. Elle a pour principal objectif l'accès et le maintien dans un logement décent, durable, autonome et de droit commun, des familles à faible revenu professionnel.

L'association assure une gestion locative classique (sélection du locataire, encaissements...) et une médiation entre le locataire et le propriétaire pour prévenir d'éventuels risques liés à la location (entretien du logement, impayés...).

Nous croyons à l'insertion par le logement et réaffirmons la phrase de l'Abbé Pierre : « Quand il n'y a plus de toit, il n'y a plus de droit. »

Chacun d'entre vous peut participer à notre mission en nous confiant la gestion de logements dont vous êtes propriétaire.

Florence Barret

Loca'Rythm, 7, rue du Château-de-la-Chasse,
95390 Saint-Prix.
Tél. : 01 39 59 87 94. Site : www.locarythm.fr ;
Mail : locarythm@fr.oleane.com

coup de chapeau

À Simone Bonhomme et Annick Ferrand

Après une longue expérience en tant que marraines, Simone et Annick assument avec dévouement et compétence, depuis respectivement 16 et 6 ans, le rôle de coordinatrices Médecins du monde de l'équipe de parrains et marraines de l'hôpital pédiatrique de la Croix-Rouge à Margency. Elles ne sont pas trop de deux pour

assurer cette lourde charge ! Les besoins des enfants de cet hôpital sont immenses : souvent gravement atteints, ils sont parfois très loin de leur famille, d'où l'importance pour eux d'avoir un parrain ou une marraine pour leur apporter chaleur et tendresse. Le rôle des coordinatrices est essentiel. En effet, elles font le lien entre les bénévoles, les équipes soignantes et les pa-

rents. Elles sont responsables de la mise en place et du bon fonctionnement des parrainages, dont elles rendent compte à Médecins du monde. Et surtout, grâce à leur disponibilité et à la qualité de leur écoute, elles apportent aide et soutien aux bénévoles. Leur souhait : renforcer l'équipe. Merci à elles. ■

Marine Sinizergues

SERRURERIE D'ERMONT EAUBONNE
 • BLINDAGE • MOTORISATION
 • ALARME • CONTRÔLE D'ACCÈS
 • VOILET ROULANT • STORES

DEPUIS 1987
À VOTRE SERVICE

PICARD VAK BRICARD

01 34 16 34 45 Fabrication de clés
ou modèle
et sur numéro

97, rue du Général Leclerc - 95600 EAUBONNE (près Gare SNCF) - Fax : 01 34 16 33 12

Mère & Fils

APPRENTIS D'AUTEUIL VAL D'OISE
 RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE AU SERVICE DES JEUNES EN DIFFICULTÉ
 Habilitée à recevoir dons, legs et la taxe d'apprentissage

MAISON D'ACCUEIL JACQUES LAVAL (Habilitation A.S.E.) Tél. 01 34 27 47 00
 24, rue Jean Jaurès - 95600 EAUBONNE - E-mail : jacques.laval@apprentis-auteuil.org

Au Bouquet d'Ermont
 Toutes compositions florales

Naissance - Communion - Mariages - Deuils et réceptions

6, rue de l'Église (Face à l'église) - 95120 ERMONT
 Tél. 01 34 15 08 94 - Fax : 01 30 72 43 62
www.bouquetdermont.com

à distance

Création - Location - Vente
 Prêt-à-porter
 Accessoires - Chaussures

Fierdel
 06 50 26 74 05 - www.fierdel.fr
 60, rue de Flammarion - 95600 Eaubonne

Entre Val et Clochers évolue

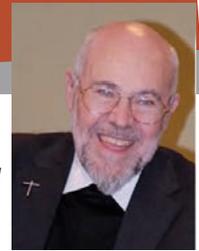
Après avoir animé le comité de rédaction comme rédacteur en chef pendant ces trois dernières années et appelé à de nouvelles responsabilités au service de notre Église du Val-d'Oise, je quitte, avec ce numéro, cette fonction. Je remercie très sincèrement ceux qui m'ont accompagné et qui ont consacré beaucoup de temps et de compétences pour vous faire partager notre sensibilité de chrétien sur les événements de notre temps. Je serai remplacé par Véronique Riquier à qui je souhaite la bienvenue. Ce changement est facteur de dynamisme avec de nouvelles orientations éditoriales que vous apprécierez sûrement.

La paroisse d'Ermont, qui collaborait à ce journal « interparoissial » depuis sa création, a décidé de nous quitter pour reprendre son indépendance, et ceci à la fin de cette année 2013. Cette décision entraîne des répercussions humaines : les écrits sur Ermont vont se réduire, voire disparaître, et ses habitants ne recevront plus cette publication dans leur boîte aux lettres ; mais aussi matérielles car ces 20 pages que vous avez entre les mains gratuitement ont un coût, principalement assumé par les publicités incluses, dont un certain nombre viennent d'Ermont. Des discussions sont en cours avec notre éditeur Bayard-Presses pour trouver une solution à cette défection.

Jean-Luc Mouly

éditorial

Par le Père
Jean-Pierre Mangès
curé du Plessis-Bouchard



Entre Val et Clochers

Vers les eaux de la Source vive

Et si on jouait au jeu de « Remue-Méninges » ? Quelqu'un lance le mot « EAU » et chacun exprime à la volée ce qu'il y associe spontanément !

Des images de grands espaces : « la mer qu'on voit danser » ; rafraîchissantes : « elle court mon eau vive » ; effrayantes : « tsunamis » ; désaltérantes : « fontaines » ; images de ruine : « naufrage » ; d'espoir : « désaltérer » ; d'avenir : « irrigation » ; de mort : « noyade » ; de vie : « source »... Selon la situation qu'on traverse, les questions que l'on se pose, les points de vue que l'on adopte, la réaction sera différente. La réalité est à double face.

Il en est de même pour le baptême des chrétiens : vécu à l'ombre de la Croix et dans la lumière de Pâques, on y est plongé, on s'y enfonce, on est englouti dans l'eau comme le Christ en sa mort. On en resurgit, re-né, lavé, chéri, purifié pour une vie nouvelle.

Que ce numéro d'*Entre Val et Clochers*, à l'issue de ce temps de Pâques, contribue à rappeler aux baptisés le Don de Dieu à accueillir toujours plus intensément, et à tous, la proposition qui leur en est faite. ■

Entre Val et Clochers : une publication des communautés catholiques d'Eaubonne-Margency-Montlignon-Saint-Prix, Ermont, et Le Plessis-Bouchard - 3, av. de Matlock - 95600 Eaubonne - Tél. : 01 39 59 03 29 e-mails : valclochers@laposte.net - Directeur de la publication : Roger Frey - Rédacteur en chef : Jean-Luc Mouly - Comité de rédaction : Eric Eugène, Roger Frey, Jacqueline Huber, Jacques Hui, Monique Mairet, Jean-Luc Mouly, Marie-Christine Mouly, Nicolas de Prunelé, Maryse Riché, Michel Rocher, Pierre Sinizergues, François Trauchessec.
Editeur : Bayard Service Édition - Ile-de-France - Centre - 18 rue Barbès - 92128 Montrouge Cedex
Tél. : 01 74 31 74 10 - www.bayard-service.com - bse-ile-de-france@bayard-service.com
Secrétaire de rédaction : Louise d'Orlandes - Création graphique et mise en page : Arnaud Robinet
Impression : Chevillon - 26 bd du Pdt Kenney - 89100 Sens - Tél. : 03 86 65 04 78 -
dépot légal : à parution - Ce journal a été tiré à 27.000 exemplaires

☎ 01 34 16 31 55 Jour et nuit toutes distances

AMBULANCES huët

26, rue du Docteur-Roux - 95600 EAUBONNE

MATÉRIEL MÉDICAL

Fauteuils roulants - Fauteuils garde-robe
Lits de soin - Déambulateurs - Cannes - Aérosols
Location et vente - Livraison tout matériel
pour hospitalisation à domicile
Incontinence
Oxygénothérapie à domicile (permanence 24H/24)

Magasin d'exposition (face à l'entrée de l'hôpital)

RESTAURANT

Mira Roma

RESTAURANT ITALIEN
PIZZERIA

POUR VOS RÉCEPTIONS :
mariages, banquets, anniversaires...
Soirée dansante - Bar - DJ

Grande salle au 1er avec sonorisation
et piste de danse

Réservation au 01 39 59 16 33 - www.mira-roma.com
4, avenue de Matlock - 95600 Eaubonne

Le travail du Pôle emploi d'Ermont

La situation de l'emploi se dégrade fortement depuis quelques années. C'est un motif d'angoisse pour les familles qui subissent cette épreuve. Il a semblé utile d'interroger les responsables de l'agence de Pôle emploi d'Ermont sur ce qui est fait pour aider les demandeurs d'emploi à retrouver un travail.

Qu'est-ce qui a motivé la création de Pôle emploi ?

La volonté de regrouper toutes les missions concourant à la lutte contre le chômage. Au lieu de séparer recherche d'emploi et indemnisation, il a paru plus approprié de grouper sous une même structure les missions de placement, d'accompagnement et d'indemnisation. Une première convention du 9 avril 2009 entre l'État et l'Unedic a réalisé la fusion ANPE/Assedic, complétée par celle du 11 janvier 2012 destinée à améliorer l'offre aux entreprises et aux demandeurs d'emploi.

Un nouveau dispositif comporte un accompagnement renforcé et guidé.

Pourquoi cette nouvelle convention ?

Depuis la fusion, la crise économique s'est aggravée et le chômage s'est fortement accru. Il a fallu prévoir de nouveaux dispositifs. Ainsi a été mis en place :

- un accompagnement renforcé concernant les personnes les plus éloignées de l'emploi qui ont besoin d'un suivi individuel approfondi de leur projet professionnel.
- un accompagnement guidé pour les demandeurs ayant besoin d'un suivi régulier dans leur recherche. C'est le conseiller qui décide du rythme des



contacts en fonction de la situation.

- pour les autres demandeurs qui sont plus autonomes et proches du marché du travail, le conseiller s'assure que ces personnes mènent les recherches adéquates.

Quelles sont les perspectives d'embauche dans le Val-d'Oise ?

Au début de l'année 2013, il y avait 65 080 demandeurs d'emploi et 17 830 intentions d'embauche. Près d'une entreprise sur six envisage au moins une embauche en 2013 et cela concerne, pour la moitié, des entreprises de moins de 20 salariés.

Quels sont les secteurs qui embauchent ?

Les trois secteurs porteurs sont : les employés polyvalents de cuisine, les

ACHAT - VENTE - ESTIMATIONS
www.avis-immobilier.fr
 Tél. 01 34 44 20 80
AVIS
 IMMOBILIER
 7, rue du 18 juin - 95120 ERMONT
 ermont@avis-immobilier.fr

ESTIMATION PERSONNALISÉE offerte

ENTREPRISE GENERALE DE MAÇONNERIE
M.P.R.
 Carrelage • Plâtrerie • Rénovation
José Marcelino
 Tél./Fax : 01 34 27 97 45
 Port. : 06 12 17 15 50
 E-mail : mpr.marcelino@neuf.fr

48, route de Saint-Leu
 95600 EAUBONNE

billet d'humeur



JLM

L'agence pour l'emploi d'Ermont

agents d'entretien de locaux et les agents de sécurité.

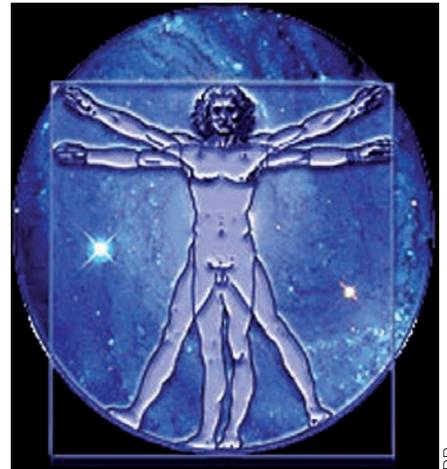
Et à l'agence d'Ermont quelle est la situation ?

L'agence d'Ermont est chargée de la gestion des demandes non-cadres (les cadres sont gérés à Saint-Gratien). Elle couvre un secteur qui va de Taverny à Domont et Saint-Gratien. Fin mars 2013, il y avait sur ce secteur 3 931 personnes en recherche active d'emploi et n'ayant eu aucune activité professionnelle dans le mois écoulé (on l'appelle la catégorie A), ce qui représente une augmentation de 12,2 % en un an. C'est malheureusement à l'image de ce qui se passe dans notre pays. ■

Propos recueillis par Eric Eugène

Ni filles ni garçons ?

Mardi 19 mars, l'Assemblée nationale a adopté, en première lecture, la loi d'orientation et de programmation pour la refondation de l'école de la République. Le texte initial a été modifié afin d'y introduire l'enseignement de la « théorie du genre » à l'école élémentaire. Pour les élèves de plus de 6 ans, la députée qui a déposé l'amendement précise sa finalité : « Substituer à



DR

des catégories comme le sexe ou les différences sexuelles, qui renvoient à la biologie, le concept de genre qui lui, au contraire, montre que les différences entre les hommes et les femmes ne sont pas fondées sur la nature mais sont historiquement construites et socialement reproduites. »

Décidemment, le Deuxième sexe de Simone de Beauvoir n'a pas fini d'influencer la société française. Il est troublant de lire sous la plume d'un ministre que « le gouvernement s'est engagé à s'appuyer sur la jeunesse pour changer les mentalités, notamment par le biais d'une éducation au respect de la diversité des orientations sexuelles » (lettre de Vincent Peillon aux recteurs). Il est recommandé aux instituteurs de raconter des histoires d'enfants (ni filles ni garçons) qui auraient deux papas ou deux mamans.

À toutes ces tentatives pour enseigner la « théorie du genre » aux enfants, que reste-t-il comme pouvoirs aux parents ? Texte pour texte, on ne peut que citer la Convention européenne des droits de l'homme, qui prime sur le droit national. Elle énonce que « L'État, dans l'exercice des fonctions qu'il assumera dans le domaine de l'éducation et de l'enseignement, respectera le droit des parents d'assurer cette éducation et cet enseignement conformément à leurs convictions religieuses et philosophiques » (Protocole additionnel 1^{er}, Art. 2). ■

Michel Rocher



Le Rosaire ☎ 01 34 18 38 00
39, rue du G. de Gaulle - 95320 ST-LEU
École Collège
Maternelle et Primaire
Étude - garderie C.L.I.S.

ENSEMBLE SCOLAIRE MARISTE
sous contrat d'association
de la Maternelle au Post-bac
www.bury-rosaire.edu

Notre-Dame de Bury ☎ 01 34 27 38 00
1, avenue G. Pompidou - 95580 MARGENCY

CollègeLycée
LV1 All'd - Angl.
LV2 Angl - All'd - Esp.
Étude du soir 6^e/5^e

Bac : L, ES, S, STG
BTS Commerce International - DCG

COIFFURE

Chantal & Giovanni
Féminin • Masculin • Junior
JOURNÉE CONTINUE Samedi



14, rue de l'Église - 95120 ERMONT
Tél. 01 34 15 03 92

Saint Paul redécouvert

Depuis 50 ans, une exégèse renouvelée des épîtres a permis de revoir certaines positions traditionnellement attribuées à Paul sur le statut de la femme dans l'Église et le rapport entre judaïsme et christianisme.

La foi est souvent définie comme une croyance en l'existence de Dieu. Or jamais, dans l'Ancien Testament ni dans le Nouveau Testament, personne ne dit croire en l'existence de Dieu. La foi des hommes et des femmes de la Bible s'exprime par leur confiance en Dieu et leur fidélité à sa parole : il ne s'agit pas d'un acte intellectuel de croyance, mais d'une mise en œuvre concrète, dans leur vie, du projet de Dieu. C'est la conception de Paul. Mais la parole de Dieu à laquelle croit Paul s'est incarnée en Jésus Christ et n'est plus, comme pour les Juifs, la parole d'un Dieu que l'on ne peut nommer. Or c'est la résurrection du Christ qui atteste sa divinité et qui autorise à lui être fidèle comme à la Parole de Dieu. La « croyance » en la résurrection du Christ, qui s'ajoute à la traditionnelle conception biblique de la foi, devient ainsi le pivot de la foi chrétienne (1Co 15, 17). Cette relecture de Paul permet de rééquilibrer notre conception de la foi, de ne pas la réduire à une croyance, mais de la considérer avant tout comme une pratique : la foi est « activée » par l'amour du prochain (Ga 5, 6).

Un deuxième thème cher à Paul est celui de l'accomplissement en Jésus Christ de la Loi de Moïse (Torah) et de la nouvelle alliance. Paul montre avec subtilité com-

ment la Torah est sainte si elle est observée comme une règle de vie conforme à la volonté de Dieu et non comme une liste de commandements susceptibles de donner le salut. Jésus ayant accompli la Torah en plénitude par sa vie, sa mort et sa résurrection, est devenu la Torah vivante des chrétiens qui ne sont plus tenus d'observer les commandements de la Torah juive. Les Pères de l'Église ont surtout compris l'accomplissement de la Loi de Moïse par Jésus comme son abrogation, équivalant dans l'esprit de nombreux chrétiens à l'abrogation de la première alliance conclue avec Abraham et renouvelée avec Moïse. Or Paul n'a jamais considéré l'ancienne alliance comme abrogée :

« Les dons et l'appel de Dieu sont irrévocables » (Rm 11, 29). Cette interprétation de la pensée de Paul a été confirmée par le pape Jean-Paul II en 1980 dans un discours où il mentionne :... Le peuple de Dieu de l'Ancienne Alliance jamais révoquée par Dieu. ■

Bernard Weill



JLM

Que dit la Bible ?

Les lettres de Paul sont les plus anciens textes chrétiens de la Bible. Elles nous relient presque directement à l'enseignement de Jésus, que Paul tente de mettre en œuvre dans ses Églises : tout d'abord il accorde aux femmes et aux hommes la même dignité : « Il n'y a plus ni homme ni femme car tous vous êtes un en Jésus-Christ » (Ga 3, 28). D'autre part, Paul n'oppose pas la foi en Jésus-Christ à la Loi de Moïse (Torah) observée dans l'amour : « Car toute la Torah est accomplie dans une seule parole, dans celle-ci : tu aimeras ton prochain comme toi-même » (Ga 5, 14) et Paul va même jusqu'à parler de la « Torah du Christ » (Ga 6, 2) et de la « Torah de la foi » (Rm 3, 27) : « Anéantissons-nous donc la Torah par la foi ? Loin de là ! Au contraire, nous confirmons la Torah » (Rm 3, 31).

Saint Paul. Icône du XIII^e siècle. Nicosie.

« Il n'y a plus
ni homme
ni femme
car tous vous
êtes un en
Jésus Christ. »

(Ga 3, 28)

commentaire de la Bible

Justice doit être rendue à Paul concernant les femmes : alors qu'il a été accusé de misogynie, Paul est en réalité un auteur remarquablement féministe pour son temps. La confusion s'explique de plusieurs façons : tout d'abord il est vrai que les lettres aux Colossiens, aux Ephésiens et à Timothée, postérieures à Paul, contiennent des propos notoirement anti-féministes reflétant l'ambiance misogyne qui s'est développée dans la société et l'Église dès le II^e siècle. Ces propos ont été attribués à tort à Paul qui avait affirmé l'égalité de dignité de la femme et de l'homme en Jésus-Christ. D'autre part, le grec de Paul est parfois très compliqué et des erreurs de traduction ont pu laisser croire à un antiféminisme paulinien¹. ■

BW

¹ Les lecteurs intéressés par cette question et habitués à lire de l'exégèse peuvent lire avec profit deux ouvrages récents. 1- par Charles Perrot : *Marie de Nazareth*. Coll. Lectio Divina n° 255, éditions du Cerf, 2013. 2- par Michel Gourgues : *Ni homme ni femme, l'attitude du premier christianisme à l'égard de la femme. Évolutions et régressions*. Coll. Lire la Bible n° 175, éditions du Cerf, 2013.

Notre-Dame des Chênes : l'autre église d'Ermont

Très proche du carrefour, elle est bien visible des passants et des automobilistes, Notre-Dame des Chênes. C'est ce que désiraient ses promoteurs : être au cœur du quartier.

Avec la décolonisation, s'ensuivit en France une vague importante d'immigration. Ce fut le cas, notamment, de catholiques vietnamiens qui fuirent le régime communiste du Nord. Le maire d'Ermont de l'époque, Robert Bichet (maire de 1959 à 1971), ancien ministre de sensibilité chrétienne démocrate, entreprit alors la construction du quartier des Chênes dans un souci d'accueil et de solidarité (en particulier avec la communauté vietnamienne). Mais parallèlement à la construction de logements, la communauté chrétienne d'Ermont estima indispensable de prévoir aussi l'édification d'une église dans le quartier. Cette volonté allait dans le sens des idées du concile Vatican II d'une plus grande présence au monde qui entraîna aussi l'extension de l'église Saint-Flaive dans le centre-ville. C'est la communauté chrétienne d'Ermont qui finança Notre-Dame des Chênes avec l'aide du diocèse de Versailles (celui de Pontoise, le nôtre maintenant, n'existant pas encore). Confiée au cabinet Lecouteur, c'est un néerlandais (Alle Smit) qui fut chargé



JLM

de dessiner le projet. Notre-Dame des Chênes est un bâtiment bien ancré dans son temps, influencé qu'il est par le style de Le Corbusier (d'où l'importance du béton, matériau dominant de l'époque). Mais la nationalité de son architecte est aussi bien présente, notamment par cette charpente en bois dont on trouve beaucoup d'exemples aux Pays-Bas. Alle Smit était un amoureux de la France. Chrétien réformé, il a travaillé dans un esprit œcuménique bien caractéristique de l'esprit du concile de l'époque. Il vient de mourir récemment après s'être converti au catholicisme. ■

Eric Eugène

Une église conçue
par un architecte
hollandais.




PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Vente de véhicules neufs et d'occasions
Entretien et réparations mécaniques
Carrosserie - Bris de glace
VEHICULES DE COURTOISIE

Partenaire
MACIF MAIF

AUTO-SERVICE SAINT-LEU
184, rue de Paris - 95320 SAINT-LEU-LA-FORÊT
☎ 01 39 60 91 80 - www.peugeotstleu.fr

**UN NUMERO UNIQUE POUR PRÉVOIR
ET ORGANISER LES OBSÈQUES**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE EN FRANCE MÉTROPOLITAINE,
HORS SURCÔT ÉVENTUEL. HAB. 12-75-001

31 23
OBSÈQUES

www.3123-obsèques.fr



PFG à EAUBONNE

1 et 7 rue du Docteur Roux

Tél. 01 34 27 43 50

PFG à ERMONT

4 et 6 rue Saint Flaive (face théâtre Pierre Fresnais)

Tél. 01 34 15 04 69

Vous voulez être VU et LU
Contactez **Bayard Service Régie**
au 01 74 31 74 10 ou bsr-idf@bayard-service.com

MONIQUE THIERY

Auxiliaire de vie

Brocheuse dans l'imprimerie pendant vingt ans, Monique Thiery a dû tourner la page, suite à un licenciement. Aujourd'hui auxiliaire de vie, elle excelle à tisser des liens.

Petite mais psychologiquement forte, Monique Thiery, de Franconville, a la jeune soixantaine. Mariée, deux enfants, dont un atteint d'une microcéphalie à la naissance et que le couple a gardé à la maison jusqu'à sa majorité, elle avait toutes les qualités requises pour se reconverter en auxiliaire de vie. Son métier depuis trois ans, maintenant. Dans les quatre familles où chaque semaine elle intervient - deux couples et deux femmes seules -, elle aide à la toilette, au ménage, à faire les courses, la lessive, le repassage et à remplir des documents administratifs...

Important pour elle de solliciter la participation des personnes aidées, de façon à ce qu'elles reprennent des activités qu'elles avaient perdu l'habitude d'exercer, retrouvent un peu d'autonomie. Ne lui parlez pas de ses « malades » ou de ses « clients », elle s'insurge : « Non, ce sont des personnes », manifestant par là le respect qu'elle leur porte. Et de préciser qu'elle se garde bien d'arriver chez elles comme en pays conquis, voulant tout gérer à sa façon : « Il faut respecter la vie des gens, être discrète et effacée tout en étant présente. »

Un métier dur psychologiquement, Monique le reconnaît. Il réclame patience, disponibilité et un bon équi-

libre mental, surtout avec des personnes atteintes d'Alzheimer, dont il faut surveiller les allées et venues et qui parfois vous agressent. Heureusement, elle ne manque pas d'humour et sait jouer la complicité. Éprouvant aussi d'assister à la lente dégradation de personnes chez qui vous interveniez depuis longtemps et avec qui vous aviez tissé des liens. Mais à côté de cela, un travail très enrichissant, s'empresse-t-elle d'affirmer : « surtout pour son côté humain : les personnes s'attachent à nous et on a l'impression de faire partie de leur famille. On leur apporte un peu de bonheur parce que souvent elles ne voient que nous dans la journée. Alors elles nous racontent leur vie et il faut être à leur écoute. »

Tonique, Monique. Elle dit mettre de la distance entre sa vie professionnelle et sa vie familiale. Et pourtant sa mission terminée auprès d'une personne, elle ne peut l'oublier, comme ce nonagénaire isolé à qui elle fait parfois la surprise d'une visite ou d'un coup de téléphone. Et ce, tout en ayant la préoccupation de son Rémy, son cadet placé en foyer et qu'elle récupère pour un week-end en famille, tous les quinze jours. ■

Jacqueline Huber



DR
Monique Thiery, née dans le Puy-de-Dôme à Clermont-Ferrand, le 17 septembre 1951. Brocheuse dans l'imprimerie pendant 20 ans. Mariée, deux enfants de 37 et 31 ans.

BESOIN D'AIDE À DOMICILE ?

- Aide à la toilette
- Aide aux repas et aux courses
- Aide au lever - coucher - change
- Garde de jour - Accompagnement
- Retour d'hospitalisation
- Travaux ménagers
- ...

Prestations personnalisées.

Prise en charge rapide.

Permanence téléphonique gratuite.

Possibilité de règlement par CESU, APA ou PCH.

Déduction fiscale jusqu'à 50%.

7 jours/7
24h/24

Agrément qualité préfectoral

L'assistance d'un professionnel,

ça change tout...

www.adhapiservices.fr

Tél. : 01 34 11 40 61

Adhapi Services © - 98, avenue du Maréchal Joffre - 95100 Argenteuil



Jacqueline Huber



Alain Pinoges/Circ

Alerte sur l'eau : une richesse à partager

Réchauffement climatique, intensification agricole : l'eau pourrait manquer aux hommes d'ici à 40 ans. Mais déjà plus d'un milliard d'entre eux ne dispose pas d'eau salubre.

UNE URGENCE POUR L'ONU

Bientôt l'été et les séjours à la mer ou en montagne, à côtoyer les torrents, où l'eau fera la joie de beaucoup de vacanciers. Alors que, dans le même temps, l'Onu s'inquiète de l'avenir de cette ressource vitale au point de décréter 2013 « Année internationale pour la coopération dans le domaine de l'eau ». De celle-ci, la France a bien failli manquer, en août 2011, où les deux tiers de ses nappes phréatiques affichaient un niveau inférieur à la normale. Depuis, tout est redevenu normal. Mais qu'en est-il au-delà de l'Hexagone ?

SUS AU GASPILLAGE

L'eau, clé du développement durable, fait encore cruellement

défaut à une personne sur trois dans le monde. Ban Ki-moon, secrétaire général de l'Onu, prévoit que, d'ici à 2030, près de la moitié de la population du globe pourrait souffrir de pénurie d'eau ; la demande serait alors 40 % supérieure à l'offre. Et ce, du fait des besoins des populations dont le nombre et la prospérité s'accroissent mais aussi des changements climatiques prévus.

D'où l'urgence pour l'Onu de sensibiliser aux défis de la gestion de l'eau, mettre en lumière les grandes questions concernant sa sécurité et la gestion des eaux transfrontalières. D'où la nécessité pour l'agriculture, plus gros consommateur d'eau douce, de concilier ses besoins avec ceux des ménages et de l'industrie. Et pour les secteurs alimentaires, hydrique et énergétique, l'obli-



Jean-Luc Mouly

Dossier réalisé par l'équipe de rédaction

Dénoncer les inégalités d'accès
à l'eau devient
un cri d'indignation naturel!

Une eau pour tous ?

En France, l'accès de l'eau est facile. Ce qui n'est pas le cas dans bien des pays, notamment au Mali et en Guinée.

guration d'un forage avec une pompe à énergie solaire qu'ils avaient financé pour le village de Mandyakwi, et l'eau coulait en abondance. Le pays où il faut se doucher avec un seau, c'est la Guinée où prennent leur source deux grands fleuves: le Niger et le Sénégal. Mais cette eau, il faut aller la chercher.

Sans l'eau, la vie n'est pas possible, et l'on pense notamment à ces immenses zones désertiques. Encore que? Un souvenir: lors d'une marche dans le Hoggar, notre guide touareg s'arrêtait au milieu de nulle part et creusait le sable avec son écuelle en cuivre. Là, à notre stupéfaction, on voyait de l'eau sourdre du sable, ce qui permettait de remplir l'écuelle et les outres en peau qui servaient de réserve pour boire. Mais il existe quand même des déserts sans eau et donc sans vie.

Nombreux sont les lieux où l'eau est présente, parfois en abondance; mais pour y accéder, il faut de l'énergie et des outils pour creuser, il faut des moyens matériels et de l'argent et c'est là que les inégalités apparaissent, c'est là que la justice et l'entraide entre les hommes et les femmes de notre monde doivent se manifester. ■

Jean-Luc Mouly

gation de coopérer au lieu d'agir sans se consulter...

En France, un plan national d'adaptation aux effets du changement climatique, de 2011, prévoit la réduction de 20 % des consommations d'ici 2020, pour tous les usagers - agriculteurs, gestionnaires du réseau d'eau potable et particuliers. À lire une enquête du Credoc (Centre de recherche pour l'étude et l'observation des conditions de vie), les Français ont déjà une longueur d'avance dans ce domaine: les deux tiers d'entre eux font désormais attention à fermer le robinet pour éviter le gaspillage inutile contre une courte majorité il y a quinze ans.

Cette prise de conscience touche aussi les jeunes: 57 % des 18-25 ans déclarent volontairement chercher à économiser l'eau. Et, étonnant, malgré la crise économique, l'aspect finances passe au second plan: « c'est le désir de préserver une ressource naturelle qui prime. » ■

Jacqueline Huber

Connaître l'expérience du quotidien avec un simple seau d'eau, qu'il faut aller remplir au puits, pour se « doucher » quand il fait 35 °C en Afrique. Au retour en France, avoir de l'émotion devant le robinet à ouvrir et l'eau facile. Se laisser interpeller par l'eau nanofiltrée (la nanofiltration arrête une partie des sels de calcium et de magnésium) utilisée en abondance pour arroser les jardins, laver les voitures ou remplir les trop nombreuses piscines. Alors oui, dénoncer les inégalités d'accès à l'eau dans notre monde devient un cri d'indignation naturel!

Et pourtant de l'eau, il y en a! Il y a plus de vingt ans, certains jeunes d'un groupe d'aumônerie d'Eaubonne allaient au Mali pour participer à la fête de l'inau-

« CHERCHEZ-VOUS À ÉCONOMISER L'EAU CHEZ VOUS? »



Nathalie,
40 ans

Nous ne sommes malheureusement pas tous égaux devant les ressources en eau potable de la planète. Cette ressource naturelle n'est pas inépuisable, elle s'amenuise d'année en année. Pour ne pas confronter l'humanité demain à une pénurie générale en eau, il me semble important que, par des gestes simples et quotidiens, nous économisions ce liquide vital et précieux.



Maryse,
50 ans

Non, je ne pense pas à réduire ma consommation d'eau. Je n'ai pas ce réflexe, peut-être parce que je n'en ai jamais manqué. Si je devais faire des efforts, et sans doute je le devrais, je réduirais la durée des douches ! J'achèterais moins d'eau minérale. Je pourrais faire la vaisselle dans un bac et non sous le robinet. Les petits gestes ne manquent pas, je le sais, mais l'eau non plus !



Isabelle,
retraîtée

Je dois à la vive réaction d'une amie béninoise m'ayant vu laisser couler l'eau intempestivement alors que je me lavais les mains, de faire aujourd'hui très attention à l'utilisation que je fais de l'eau, soit dans ma cuisine, soit dans ma salle de bains, notamment quand je me lave les dents.

micro-trottoirs

L'eau du robinet : un danger pour la santé ?

70 % des Français consomment de l'eau du robinet (ou eau potable), et 30 % de l'eau embouteillée.

Les risques sanitaires de l'eau du robinet sont régulièrement mis sur le devant de la scène médiatique, mais leur nature et leur présence, avérées sur le plan scientifique, sont souvent éloignées, voire opposées aux idées

ressources en eau puissent être parfois polluées par la présence de pesticides, les quantités mesurées au robinet du consommateur après l'usine de traitement sont généralement très faibles et bien inférieures aux valeurs pouvant présenter un risque sanitaire. À l'inverse, des composés moins connus, tels que l'arsenic dans les régions volcaniques et

les sous-produits de chloration (composés formés au niveau des usines de traitement d'eau de surface par ajout de chlore), font l'objet d'une attention particulière des autorités sanitaires en raison des risques qu'ils peuvent présenter en l'absence de contrôle. Ces produits sont en effet connus pour engendrer à partir d'une certaine dose des cancers de localisations diverses. Enfin, le risque infectieux, qui se traduit

par l'apparition de gastro-entérites, touche essentiellement les régions montagneuses dans lesquelles les réseaux d'eau potable sont de petite taille et peu fréquemment contrôlés, contrairement aux grandes villes qui bénéficient d'usines de traitement plus performantes et de contrôles fréquents.

Pour maîtriser ces risques sanitaires et protéger la santé des consommateurs, le code de la santé publique prévoit des valeurs réglementaires et des contrôles réguliers de plus de 70 paramètres microbiologiques et chimiques de la ressource en eau au robinet de l'abonné, ce qui fait de l'eau potable l'aliment le plus contrôlé en France. ■

Le code de la santé publique prévoit des valeurs réglementaires et des contrôles réguliers.

reçues. Cette divergence de point de vue est en partie liée à l'amalgame qui est fait entre la pollution des ressources en eau et la qualité de l'eau du robinet. L'exemple des pesticides en est assez illustratif car, bien que les

ressources en eau puissent être parfois polluées par la présence de pesticides, les quantités mesurées au robinet du consommateur après l'usine de traitement sont généralement très faibles et bien inférieures aux valeurs pouvant présenter un risque sanitaire. À l'inverse, des composés moins connus, tels que l'arsenic dans les régions volcaniques et les sous-produits de chloration (composés formés au niveau des usines de traitement d'eau de surface par ajout de chlore), font l'objet d'une attention particulière des autorités sanitaires en raison des risques qu'ils peuvent présenter en l'absence de contrôle. Ces produits sont en effet connus pour engendrer à partir d'une certaine dose des cancers de localisations diverses. Enfin, le risque infectieux, qui se traduit

Damien Mouly,
De l'Institut de veille sanitaire,
épidémiologiste référent
des questions eau et santé.

DOSSIER

Nicolas,
45 ans

Je suis sensibilisé à l'économie de l'eau par des voyages dans différents pays du monde. Dans ma vie quotidienne, je fais donc attention aux gestes de la vie courante dans ce sens. Cette attitude n'entraîne maintenant plus aucune contrainte car l'habitude se prend vite de ne plus laisser le robinet couler inutilement.

Des chiffres

Dans le monde :

- 2,5 milliards d'habitants ne disposent pas d'assainissement.
- 8 millions de personnes, dont deux millions d'enfants, meurent chaque année de l'eau insalubre.

En France, quelques exemples de consommation :

- Le secteur agricole représente 80 % de l'eau consommée en été.
- Vaisselle à la main : de 15 à 50 l ; lave-vaisselle de 20 à 25 l par lavage ; lave-linge : de 40 à 90 l par lessive ; chasse d'eau de 6 à 12 l ; douche : 60 à 80 l ; bain : 150 à 200 l ;
- Arrosage du jardin : de 15 à 20 l par mètre carré ; remplissage d'une piscine : 50 000 à 80 000 l.

La planète :

- 97,5 % de l'eau de notre planète est de l'eau salée. Sur les 2,5 % restants, seuls 20 % sont propres à la consommation. ■

L'eau dans la Bible

L'eau symbolique de l'eau est omniprésente dans l'Ancien Testament. Dieu, créateur de l'univers, dispense l'eau à sa volonté. Toutefois il n'agit pas de façon arbitraire, mais d'après le comportement de son peuple. Si Israël obéit à la loi divine, Dieu ouvre les cieux pour donner la pluie (Dt 28,12). En revanche s'il est infidèle, la sécheresse est sa punition (I R 18,1-18). L'eau est donc signe de bénédiction et de malédiction. Cependant, dans la punition l'action de Dieu n'est pas aveugle : engloutissant un monde impie le déluge laisse subsister Noé et les eaux terrifiantes laissent après leur passage une terre nouvelle (Gn 6-8). L'eau n'est donc pas seulement puissance de vie, elle est aussi celle qui lave, qui fait disparaître les souillures. C'est pourquoi le rituel juif prévoyait de nombreuses purifications par l'eau.

Dans le Nouveau Testament la symbolique de l'eau acquiert

une dimension supplémentaire car le Christ est venu apporter aux hommes les eaux vivifiantes promises par les Prophètes. Il est, selon Paul (1 Co 10,4), le rocher qui, frappé, laisse couler de son flanc l'eau capable de désaltérer le peuple en route vers la terre promise. Cette eau n'est autre que l'Esprit Saint, puissance vivifiante du Dieu créateur (Jn 7,39). Ce symbolisme de l'eau trouve sa pleine signification dans le baptême chrétien. À l'origine Jean-Baptiste employait l'eau pour sa valeur purificatrice et le baptême chrétien a toujours été compris comme un bain qui nous lave de nos péchés (He 10,22). Mais à ce symbolisme, Paul en a ajouté un autre : l'immersion du baptisé dans l'eau et son émergence symbolisent son ensevelissement avec le Christ et la participation à sa résurrection (Rm 6,3-11). ■

L'eau est signe de bénédiction et de malédiction.



Jacques Hui

Puits Beersheva du XII^e siècle av. J.-C.

Éric Eugène

GROUPEMENT EAUBONNE -

Un vide-grenier autour d'une église



Philippe Girault

C'était encore tôt pour une journée de congé quand j'ouvris ma fenêtre ce matin-là; je voyais une grande foule qui, sous une pluie battante, installait ses stands. Livres, bibelots divers, disques vinyle, jouets, vêtements... beaucoup de vêtements s'amoncelaient en tas, protégés de bâches en plastique: la fête de la farfouille. Déjà, des chineurs chinent! Que font-ils en fait? Ils cherchent la surprise, l'objet précieux pour lui redonner

une deuxième vie: voilà le secret du succès des brocantes.

N'est-ce pas là la vocation de l'Église de rendre la vie plus belle par l'annonce de la vie éternelle? Et voilà que cette brocante va donner aux choses endormies dans les greniers la possibilité de trouver une seconde vie, d'être encore utiles pour quelqu'un, à un objet du passé de devenir un présent. Autour de l'église Notre-Dame à Eaubonne, la journée du 8 mai, arrosée par l'eau du ciel, ces stands aux vieilles choses

inutiles laissent planer l'espoir de revivre.

Je passais pour saluer les quelques courageux habitués de la paroisse venus pour tenir les stands paroissiaux qui, par leur ténacité, vont ramener vers les troncs de notre église, telles les petites rivières s'ajoutant les unes aux autres pour devenir fleuves, les petits prix du sacrifice des objets dévalorisés. L'Église sait faire des choses petites ses vraies richesses. ■

Père Roger Frey,
petit curé de la Grande
église d'Eaubonne

Agenda

Notre diacre Pierre Nguyen sera ordonné prêtre dimanche 30 juin à 16 h à la cathédrale de Pontoise par Mgr Lalanne. Il présidera ses premières messes aux dates suivantes :

- **Lundi 1^{er} juillet**, à 19 heures à Notre-Dame d'Eaubonne.
- **Mardi 2 juillet à 8 h 30** au Carmel de Pontoise.
- **Mercredi 3 juillet à 7 h 30** dans la Crypte des Martyrs aux Missions Etrangères de Paris.
- **Jeudi 4 juillet à 10 h 30** dans la chapelle de la Médaille miraculeuse à Paris.
- **Vendredi 5 juillet** à Notre-Dame des Noues à Franconville: adoration eucharistique à 18 heures, messe à 19 heures.
- **Samedi 6 juillet à 18 heures** à l'église Saint-Flaive, Ermont.
- **Dimanche 7 juillet à 11 heures** à Notre-Dame de la Vallée, Saint-Prix.

Repères

Notre Dame d'Eaubonne :

- Adresse : 3-5, avenue de Matlock, 95 600 Eaubonne, Tél. : 01 39 59 03 29.

- Courriel : paroisse.eaubonne@laposte.net

Site : <http://groupementnotredame95.com>

- Curé : Père Roger Frey.

Accueil: du lundi au jeudi de 10h à 12h et de 15h à 17h;

vendredi de 10h à 12h et de 15h à 19h; samedi de 10h à 12h

- Messes : Notre-Dame : samedi 18h 30; dimanche 9h

(en portugais) et 11 h; Sacré-Cœur : dimanche 9h 30 et 18h 30.

Pour les paroisses de Saint-Prix, Margency et Montlignon, s'adresser à Saint-Prix.

- Adresse : 81, rue d'Ermont - 95390 Saint-Prix, Tél. : 01 34 16 09 36.

- Courriel : paroisse.saint-prix@wanadoo.fr

- Prêtre référant : Gwénaél Queffelec

Accueil: jeudi de 16 h 30 à 19 h et samedi de 10 h 30 à 12 h.



LES PHARMACIES d'EAUBONNE

PREMIER ESPACE CONSEIL SANTÉ À VOTRE SERVICE

DURAND 2000	67, rue du Gal Leclerc	01 39 59 45 14
TILLEULS	2, rue des Tilleuls	01 39 59 01 18
LEYMONIE	36, avenue de Paris	01 39 59 42 49
TRUONG-LE-HONG	58, rue George V	01 39 59 18 98
MADAR	1, rue C. Garcia	01 39 59 62 56
RICHARD	127, bd de la République	01 39 59 91 08
RONOT	24, route de Montlignon	01 34 16 17 84
DE L'ORANGERIE	9/11, place Aristide-Briand	01 34 06 10 00



Cabinet P. PICOT & A. MERLINI
GEOMETRIE - TOPOGRAPHIE - EXPERTISE - CARREZ
TOUT DIAGNOSTIC IMMOBILIER

13, av. Voltaire - 95600 EAUBONNE - Tél. 01 39 59 00 61
Fax : 01 39 59 62 53 - E-mail : geometres.experts@picot-merlini.com



François EYMRI Notaires Paul BOULOC

OFFICE NOTARIAL D'EAUBONNE

3, rue Cristino Garcia - 95601 EAUBONNE Cedex - Boîte postale 30027

Tél. 01 34 27 40 80 - Fax 01 34 27 40 89

eaubonne-notaires@paris.notaires.fr

LABORATOIRES D'ANALYSES MÉDICALES - JMACKERMANN



2, rue du 18 juin - 95120 ERMONT - Tél. 01 34 14 13 52 - Fax : 01 30 72 42 19

33, bd Charles de Gaulle - 95110 SANNOIS - Tél. 01 39 81 39 43 - Fax : 01 39 80 26 50

Prélèvements aux laboratoires sans rendez-vous et à domicile

Du lundi au vendredi de 7h à 19h - Le samedi de 7h à 14h.



SAINT-PRIX - MARGENCY - MONTLIGNON

Une équipe à l'hôpital de la Croix-Rouge de Margency

Une équipe de quatre personnes, dont moi-même, a commencé à se rendre présente dans les différents services de l'hôpital de la Croix-Rouge à Margency, depuis novembre 2012, pour apporter une présence spirituelle.

Bien accueillis par M. Muller, le directeur de l'établissement, les différents soignants sont toujours prêts à nous aider et à nous guider. Tous les âges sont représentés: du nourrisson à l'ado. Les pathologies sont lourdes et nous y rencontrons beaucoup de souffrance; mais au milieu de cette souffrance, un grand foisonnement de vie où le bien-être de l'enfant est au centre des préoccupations des soignants: ainsi il n'est pas rare d'entendre des rires, de voir des jeux de cache-cache dans les couloirs, ou des déguisements inattendus!

Notre rôle dans cet hôpital se situe sur plusieurs plans: d'une part, nous rencontrons les enfants qui le désirent (avec l'accord de leurs parents) et nous inter-



Brigitte Kleiber

venons « à la carte » (selon leurs connaissances, leur sensibilité, leur fatigue du moment) pour les aider à découvrir (ou approfondir) qui est ce Jésus qui est présent dans leur maladie et qui les aime; d'autre part, nous sommes à l'écoute des parents pour qui le fardeau de l'angoisse est souvent bien lourd. C'est dans ce cadre-là que Christella a été baptisée avant de repartir dans son pays. Des premières communions sont prévues. ■

Père Gwénaél Queffelec

Joies et peines

EAUBONNE

Baptêmes

Thomas Deroin; Lina Cheikh; Léonide Landally; Emilie Aland; Desty Ngouala; Julie Gordon; Déborah Miloudi; Mathieu Viranin; Sana Audo; Océane Bandjim; Loana Toussaint; Antonin Verine; Enzo Oliva; Roman Duchêne; Mattéo Machado; Jahina Cheleux; Kallisté Ponchel; Thomas Moniz; Victoire Corbille; Mathis Herculano.

Obsèques

Simone Serrano-Velez (101 ans)
Marthe Le Biniguer (95 ans)
Huguette Rigaud (83 ans)
Marie Dyskiewicz (92 ans)
Marie Mansandre (89 ans)
Ginette Deysine (75 ans)
Huguette Vivion (84 ans)
Eduardo Gomez-Petidier (53 ans)
Jacqueline Mommeja (88 ans)
Robert Garnier (92 ans)
Aurora Ribeiro (80 ans)
Anne Brosse (76 ans)
Michel Piccoli (76 ans)
Robert Soulis (89 ans)
Elisa Pinto Duarte Dos Santos (80 ans)
Françoise Dodard (57 ans)
Lucette Burtaux (82 ans)
Concepcion Alonso (87 ans)
Marcelle Reiner (91 ans)
Monique Triaud (89 ans)
Annick Boissou-Parachaud (44 ans)
Janine Lourdin (80 ans)
Marcelle Martiquet (93 ans)

Brigitte Prigaut (60 ans)
Jean-Pierre Courel (70 ans)
Simone Pillon (95 ans)
Jean Veillon (85 ans),
Georges Levasseur (86 ans)
Cécile Soucher (85 ans)
Jean-Michel Andro (70 ans)
Georgette Candella (73 ans)
Jean-Claude Ducoin (65 ans)
Mauricette Lefebvre (87 ans)
Suzanne Piton (85 ans)
Patrick Chasset (52 ans)
Claude Puzenat (78 ans)
Marceline Le Morvan (91 ans).

SAINT-PRIX

Baptêmes

Jade-Marie Barbosa-Leal;
Nicolas Landally; Thibault Livran; Victor Caris; Emma Mateusiak; Luis Pereira; Thibaud Alves; Grace Nsombele; Martin Joder; Melyne Martin; Yohan Martin.

Obsèques

Suzanne Zibette (91 ans)
Bernard Gillequin (83 ans)
Pascal Harivel (51 ans).

MONTLIGNON

Baptêmes

Anna Paquereau; Antéa Filipe Romain Mamelin; Eva Reignoux Lenny Reignoux; Arnaud Bondoux.

Obsèques

Jean Giordano (83 ans)
Robert Guillois (86 ans).

TAXI DE SAINT-PRIX
C. DELORME
01 39 59 24 48
TOUS TRANSPORTS
4, Résidence de l'Amandier - 95390 SAINT-PRIX

Vert & Marine
Centre de beauté et de bien être
1, rue Cristino Garcia
95600 EAUBONNE
☎ 01 34 16 14 39
...Beauté et bien être en douceur...

RELAIS DES COURSES
VENTES - RÉPARATIONS
LOCATION DE VÉHICULES RENAULT RENT
48, av. Kellermann - EAUBONNE
(Champ de Courses d'Enghien, direction St-Gratien)
01 39 59 90 90

+ de 1000 m²
TROC 3000
— DÉPÔT-VENTE —
SUCCESSION - DÉBARRAS
TOUT POUR LA MAISON
Ameublement, décoration, literie...
À prix vraiment TROC !
01 39 59 10 01
www.troc3000.com
2, av. des Cures - 95580 ANDILLY



ERMONT

Diaconia 2013, l'évêque de Pontoise à Ermont



Diocèse de Pontoise

Mgr Stanislas Lalanne

Le dimanche 21 avril dernier à 15 heures, en l'église Saint-Flaive d'Ermont, notre nouvel évêque, Mgr Stanislas Lalanne a célébré le lancement du

pèlerinage diocésain qui a eu lieu à Lourdes du 7 au 12 mai dans le cadre du rassemblement national Diaconia 2013. Au cours de cette célébration, notre évêque s'est vu remettre par chaque doyenné un classeur décrivant les actions menées dans chaque paroisse. Les doyennés étaient représentés par deux personnes, l'une remettant le document à l'évêque, l'autre exprimant au micro ce qui avait été fait et vécu localement. À l'issue de la célébration, Mgr Lalanne s'est longuement entretenu, dans

l'ancienne église, avec les participants afin de compléter son information sur les témoignages partagés précédemment. Rappelons que la démarche Diaconia 2013 est un appel lancé par l'Église de France pour élargir la responsabilité du service des frères à tous les membres de l'Église. L'objectif premier est d'appeler les chrétiens à vivre davantage la réciprocity avec les personnes en situation de fragilité proches ou lointaines. ■

Éric Eugène

Joies et peines (suite)

Vincent Charrier ; Louise Tendeiro ; Lucas Tendeiro ; Axel Tendeiro ; Andréa Emilien ; Corentin Lafon ; Ronan Lafon ; Ioenna Mehebou Mebe ; Byron Mehebou Wafo ; Théo Da Cunha ; Aidan Barthet ; Enzo Barthet.

Mariages

Isabelle Rojanathara et Vu Thanh Nguyen
Déborah Mutombo et Axel Merlini
Virginie Lemaire et Guillaume Marsille
Juliana Ferreira Da Luz et Jérôme Gras
Sandra Agesilas et Frédy Kacy.

Obsèques

Cécile Anfroy, Josette Baron, Raymond Pechonn Lucienne Delobelle, Claudette Sigward, Liliane Serafin, Vanna Berger, Marguerite Breand, Marcelle Gross, Henriette Deloffre, Elisabeth Verdet, Madeleine Courtiau, Simonne Bonnet, Simone Rivier, Jean-Pierre Renoux, Raymond Huaulme, Lucienne Laude, Gisèle L'Amour, Joseph Fries, Christian Boutteville, Guy Tarsiguel, Paulette Roulin, Boleslawa Andru, Mariette Dantraigue, France Donin, Roger Pesty, Raymonde Moreau, Raymonde Virolle, Gérard Delafosse, Mireille Collec, Marie-Joseph Reyre, Janine Charles, Christiane Perocheau, Patrick Debus, Simone Cochain, Geneviève Couron, Joëlle Moreau, Marcel Chenot, Marguerite Delafosse, Williams Zahui, Bernard Ehrman.

Agenda

- **14 septembre** : forum des associations.
- **22 septembre** : brocante organisée par la mairie, avec participation de la paroisse.
- **29 septembre** : 10 h 30, messe unique de rentrée au Centre Jean-Paul II.

Repères

Centre Jean-Paul II :

1, rue Jean-Mermoz - 95120 Ermont - Tél. : 01 34 15 97 75

Messagerie : paroisse.ermont@wanadoo.fr

Prêtres : Père Monné Florent-Basile Yapo, curé ; Serge Estiot, vicaire

Accueil : mardi, mercredi, vendredi : de 10h à 12h et de 16h à 18h ;

samedi de 10h à 12h ; lundi et jeudi, répondeur téléphonique uniquement.

Joies et peines

Baptêmes

Camille Labroue ; Claudine Martinez ; Estelle Terrier ; Milène Lima ; Yves Moussounda ; Séverine Tounissoux ; Myriam Lav Vangu ; Edan Vonga Maboso ; Kerrys Pierrot ; Lynoé Saint Clair ; Côme Villemonteix-Petit ; Samuel Machado ; Timothé Filipelli ; Maximilien Selbonne ; Louna Embrun ; Soheil Khalil-Berkane ; Léandre Sow ; Yuri Pagorsky ; Maëlle Gorge ; Blandine Maladot ; Soline Dias ; Louis Sibarita ; Paul Basset ; Zoé Basset ; Téréence Daufour-Levasseur ; Tristan Daufour-Levasseur ; Raphaël Gerard-Saigne ; Lucie Mary ; Yohan Rodrigues Mendes Gonçalves ; Jordan Rodrigues Mendes Gonçalves ; Alban Pilot ; Noémie Dreyfuss ; Alban Dreyfuss ; Louna Muller ;



LES PHARMACIES d'ERMONT

PREMIER ESPACE CONSEIL SANTÉ À VOTRE SERVICE

AMOUZOU	50, rue Louis Savoie	01 34 15 01 83
BAUD	C.C. Les Passerelles	01 34 15 47 75
COTON	C.C. des Chênes	01 34 14 46 80
DESTOMBES	35, rue de Stalingrad	01 34 15 85 59
HENNECHART	62, rue du Gros Noyer	01 34 14 48 00
SERFATY-IANNACCONE	1, rue de la République	01 34 15 10 64
TIRMARCHE	14 bis, rue de la République	01 34 15 77 03
Orthopédie VIGNOCCHI	C.C. CORA	01 34 15 30 30
WEBER	280, rue du Général Leclerc	01 34 13 07 14

Serge DENOULT



Notaires

Françoise HANNIET

OFFICE NOTARIAL D'ERMONT

13, rue Alfred de Musset (angle rue du Professeur Dastre)

Parking privé (proche Gare Ermont-Eaubonne)

Tél. 01 34 15 76 86 - Fax 01 34 15 39 08 - ermont.notaires@paris.notaires.fr



Pour une meilleure communication, arrêtez de tourner en rond...

Bayard Service Régie

© 01 74 31 74 10

bsr-idf@bayard-service.com



YOHANN REBOUX Agent Général

ASSURANCES - PLACEMENTS - BANQUE

4, rue Saint Flaive (face à la poste) - 95120 ERMONT

Tél. 01 34 14 11 04 - Fax : 01 34 14 38 78



PLESSIS-BOUCHARD

Joies et peines

Baptêmes

Héloïse Triomphe; Noémie Duchemin; Jules Schneider; Adam Fontaine; Valentin Fay; Emma Colney; Arthur Leroy; Candice Tanguy-Blanchard.

Obsèques

Roger Lapescheux (82 ans)
Paulette Ruban (92 ans)
Joël Aubry (91 ans)
Simone Bedard (84 ans)
Mélanie Blondel (101 ans)
Jean Poirret (90 ans)
Michel Drut (68 ans)
Albertine Bocher (88 ans)
Jean Brondy (83 ans)
Jacques Da Cunha (77 ans)
Jeanne Tissier (89 ans).

Les Petits Chanteurs étaient avec nous !

Vers 20 h 30 le 3 mai, à l'église Saint-François où 200 personnes avaient pris place, un cortège d'enfants en aube blanche a rejoint le chœur : les Petits Chanteurs à la Croix de Bois.

Après un mot d'accueil de notre curé, la directrice musicale Clotilde Sebert a pris la parole pour introduire les chants et nous faire partager le quotidien des Petits Chanteurs. La manécanterie (du latin mane cantare : chanter le matin) est installée dans un château de l'Yonne. Plus de 80 enfants, du primaire à la fin du collège, vivent en internat, ont 12 heures de formation musicale par semaine et suivent un enseignement général classique. Le chœur donne en moyenne 130 concerts par an, lors de tournées en France et dans le monde entier. Et une vingtaine de nouveaux intègrent l'école à chaque rentrée. Le 3 mai, au Plessis-Bouchard, ils étaient vingt-quatre, pour un concert en



Michel Roger

deux parties. D'abord, une sélection de superbes chants sacrés. Ensuite, un florilège de chants populaires, allant de « A la claire fontaine » à une romance coréenne. Sans oublier l'hymne du centenaire des Petits Chanteurs : la Musique universelle. L'alternance

des solistes et des styles de voix donne au spectateur un sentiment de foisonnement et de dépaysement, et bien sûr de beauté pure. Pas étonnant qu'après presque 2 heures d'enchantement, le public offrit une ovation debout aux enfants. ■

Michel Rocher

Repères

La paroisse du Plessis-Bouchard inclut les quartiers de Franconville entre chaussée Jules-César et voie ferrée.

- adresse :
4-8, rue René-Hantelle
95130 - Le Plessis-Bouchard
- adresse mail :
secretariat@paroisse-plessis-bouchard.fr
- site internet : <http://paroisse-plessis-bouchard.fr>
- curé :
Père Jean Pierre Mangès.

Entreprise Jean-Pierre ROUZET

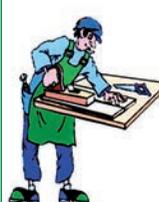


Electricité - Plomberie Menuiserie

Tél. : 01 34 14 25 78
LE PLESSIS-BOUCHARD
Port. : 06 09 69 02 37
email : rouzet.jean-pierre@neuf.fr



MENUISERIE ROUZET GUILLAUME



Bibliothèque - salle de bain - dressing
Parquet - cuisine équipée - portail
Porte et fenêtre bois - pvc...

06 10 26 52 96

mrg.rouzet@neuf.fr - www.mrgrouzet.fr



Menuiserie Sergio Rosa

Fabrication meuble en bois massif, méduim ou mélaminé (armoire, bibliothèque, mobilier de décoration, cache radiateur, rangement)
Agencement conception sur mesure en fonction de votre projet et de l'espace (étagères, aménagement de combles, dressing)
Pose de parquet, lambris, meubles cuisine et salle de bain, terrasse en bois

06.46.32.05.74

sergiorosa@free.fr
www.facebook.com/SergioRosaMenuiserie



DE
VIS
GR
AT
UIT



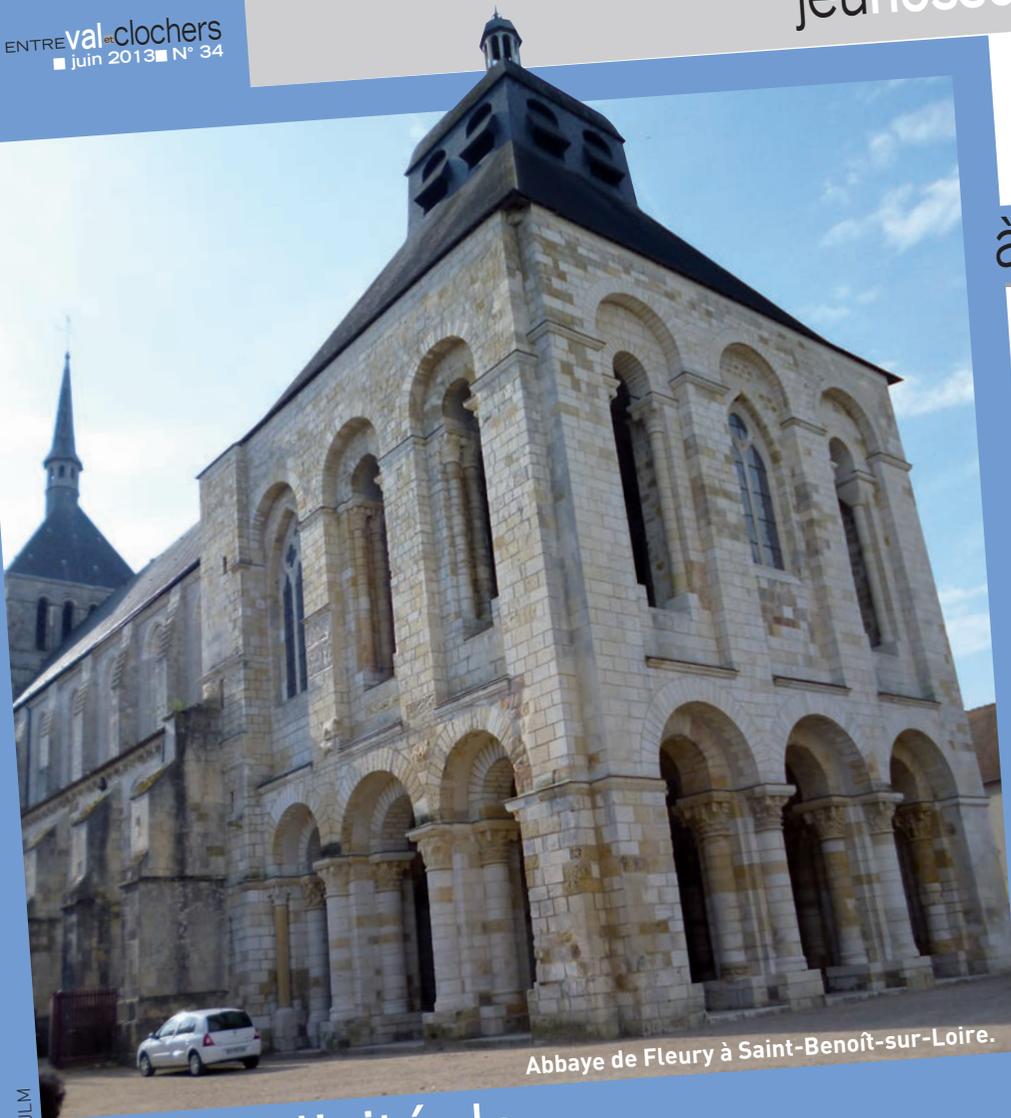
Résidence le Plessis Bouchard

RÉSIDENCE RETRAITE MÉDICALISÉE

Courts et longs séjours
Accueil de jour

DomusVi

3, rue Gabriel Péri - 95130 LE PLESSIS-BOUCHARD
01 30 72 72 72 - www.domusvi.com



Abbaye de Fleury à Saint-Benoît-sur-Loire.

« La simplicité de la vie bénédictine m'a attiré »

Nous avons recueilli le témoignage de Frère Xavier qui a étudié dans une école commerciale à Cergy-Pontoise. Il a fait sa profession temporaire le 7 avril à l'abbaye de Fleury, à Saint-Benoît-sur-Loire.

Ce qui m'a attiré dans cette vie bénédictine, c'est sa simplicité. Ici, tout est simple ! Chaque jour, nous nous levons, nous louons Dieu, nous lui rendons grâce, nous prions pour nos frères les hommes, et nous essayons d'aimer, très concrètement, le Christ dans notre frère par le service et l'obéissance, et dans le cœur à cœur d'une prière aussi continue que possible. Nous travaillons de nos mains, nous étudions, nous chantons, nous rions, nous pleurons. Nous sommes à l'école du service du Seigneur, comme dit saint Benoît. Le Seigneur a voulu se ménager la louange de petits enfants, qui vivent à l'ombre de ses ailes dans le cloître du monastère et qui apprennent à vivre d'amour, en espérant répandre ce bonheur autour d'eux par la prière et le témoignage de l'hospitalité pour tous nos frères : pauvres, pèlerins et hôtes de passage en qui nous voulons honorer le Christ, notre Roi. ■

F. Xavier

à ne pas manquer

Venez approfondir votre foi à l'école de la vie monastique !

La communauté bénédictine de Saint-Benoît-sur-Loire organise cet été une session pour étudiants et jeunes désireux de vivre un temps de ressourcement et d'approfondissement de leur vie chrétienne. La session, prévue pour des jeunes hommes de 18 à 35 ans, se déroulera à l'abbaye du dimanche 25 au samedi 31 août. Les journées seront rythmées par la participation aux offices liturgiques, les repas avec les frères, des enseignements spirituels, du travail manuel et des temps de détente.

Les enseignements porteront sur : « Comment lire et prier avec la Bible ? », « Saint Benoît, une lumière pour notre temps », « les Psaumes ». Une journée de pèlerinage, ponctuée par un enseignement sur l'Eucharistie, s'achèvera par un temps d'adoration au monastère Notre-Dame de Bouzy-la-forêt et une autre sera plus spécialement consacrée à la retraite et à la prière en solitude.

Plus d'informations :
www.abbaye-fleury.com
et
sessionjeunes@abbaye-fleury.com ■

F. Benoît Andreu

PIERRE DE VILLE

à votre service depuis 1972

AGENCE DE CERNAY



Maître en droit

37-41 rue de Stalingrad - 95120 ERMONT
(gare à 200m)LOYERS
GARANTIS

GÉRANCE ET LOCATIONS 01 34 14 22 23

SYNDIC DE COPROPRIÉTÉ 01 34 14 26 62

VENTES ET ACHATS 01 34 14 25 95

E-mail : immobilier@pierredeville.fr

POMPES FUNÈBRES MARBRERIE OLIVEIRA

Maison Funéraire

Permanence
7J/7Assistance
7 jours sur 7

☎ 01 34 16 19 39

7, rue Tarbé des Sablons - 95600 EAUBONNE

LU POUR VOUS - VU POUR VOUS - SITE - EXPO

LU POUR VOUS

L'Avenir de l'eau

d'Erik Orsenna, édition Fayard, 2008



Dans ce livre passionnant, l'auteur rend compte de ses voyages à travers la planète à la découverte des problèmes liés à l'eau dans notre monde : les pays où il y en a trop, ceux où il n'y en a pas assez, ceux où elle est mal répartie dans le temps, les questions relatives à l'assainissement des eaux usées, les moyens mis en œuvre pour garantir un minimum d'approvisionnement en eau potable. Il nous apprend aussi qu'il y a de bons et de mauvais barrages. Il nous fait découvrir la stratégie du kangourou australien et celle du scarabée namibien pour s'adapter au climat de leur biotope, il nous parle de l'ensemencement des nuages. Ce livre se lit comme un roman, mais pose une question géopolitique majeure pour les prochaines décennies.

Jacques Hui

Illusion financière

Pourquoi les chrétiens ne peuvent pas se taire

de Gaël Giraud, éditions de l'Atelier



« Jésuite (c'est dire sa ductilité intellectuelle), G. Giraud est aussi docteur en mathématiques appliquées et membre de l'École d'économie de Paris. Il a commencé sa vie professionnelle comme consultant pour des banques d'investissement parisiennes où il faisait des calculs pour les traders. C'est dire qu'il connaît le « système » qu'il a fréquenté au plus haut niveau. Son livre (très court : 170 pages) dénonce la démesure financière et explique remarquablement les mécanismes qui ont conduit à l'impasse actuelle et les chantiers qu'il faut lancer pour en sortir. Pédagogique et profond.

Éric Eugène

Peut-on vraiment rester catholique ?
Un évêque théologien prend la parole de Joseph Doré,
 éditions Bayard


« Le Fils de l'homme, quand il reviendra, trouvera-t-il encore la foi sur terre ? » (Lc. 18,8). C'est cette interrogation radicale qui parcourt le petit livre de Joseph Doré, ancien archevêque de Strasbourg. L'Église peut-elle disparaître, ou n'être qu'une survivance culturelle, ou pis encore se crispier sur elle-même ? Joseph Doré affronte le désarroi de beaucoup quant au sens de l'existence et la possibilité de croire aujourd'hui. Il propose une magnifique confession de foi, faite de lucidité pour réinterroger l'héritage chrétien (le prochain d'abord, le « mystère » ensuite, le mal à affronter enfin), et pour passer aux actes en vivant et proposant la foi.

Éric Eugène

« Justice et charité »
de François Soulage,
entretien avec Christophe Henning
 éditions Desclée de Brouwer, 2012

« Qui aime les autres avec charité est d'abord juste envers eux », Benoît XVI. (*Caritas in veritate*). C'est le combat de François Soulage, président du Secours catholique, pour qui la justice est à placer en premier, avant la charité, car il ne s'agit pas « de faire la charité aux pauvres », mais de leur restituer d'abord ce qui leur revient au nom de la justice. Ce n'est qu'à partir de là que pourra se développer la vie fraternelle de la charité.



Jean-Luc Mouly

Retraite et Session

**Proposition de prière et
de détente à Paray-Le Monial
cet été avec la communauté
de l'Emmanuel.**

Pour tout renseignement :
www.paray.org et
tél. : 03 85 81 56 00.

A. PRÉTOT Paysagiste

TOUS TRAVAUX DE JARDIN

Dallage • Éclairage • Bassin

Terrasse en bois • Petite maçonnerie

www.pretot.paysagiste.fr.st

33, rue du Plessis - ERMONT - Tél. 01 34 15 60 52


POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE
VIARDOT
Organisation d'obsèques
Convois - Transports toutes distances
Assistance à domicile
Contrat prévoyance funéraire

4, rue de l'Eglise 95120 ERMONT

Tél. 01 34 15 96 33

Habilitation N° 08 95 130

243, rue Louis Savoie 95120 ERMONT

Tél. 01 34 15 44 83

Habilitation N° 10 95 097

2 centres d'imagerie médicale à votre service à ERMONT

**IRM-SCANNER
RADIOGRAPHIES
ECHOGRAPHIES
INFILTRATIONS**

UNIQUE DANS LE VAL D'OISE

**SCANNER RADIOLOGIE
sous 24h sans Rdv**

Imagerie de la Femme

**MAMMOGRAPHIE - ECHOGRAPHIE MAMMAIRE
BIOPSIES SOUS STEREOTAXIE**



Centre d'Imagerie
Médicale d'Ermont
2, rue du 18 Juin
95120 Ermont
01.34.13.45.21
contactcime@gmail.com
Parking à proximité



MEDIKA
RADIOLOGIE ERMONT

Clinique Claude Bernard
Service Radiologie
9 av. Louis Armand
95120 Ermont
01.30.72.33.30
contact@medika

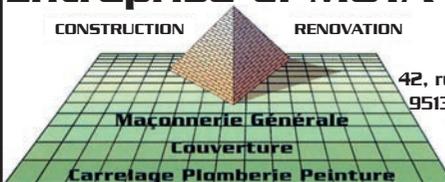
Elise TELLIER-LAVARDE
Audioprothésiste Diplômée d'Etat
6 bd Charles de Gaulle
SANNOS
Sur rendez-vous
tél : 01 39 81 90 66
contact@auditiolaboratoire.com
Bilan audioprothétique
GRATUIT

Auditis Laboratoire

Appareillage auditif de l'enfant et de l'adulte
Garantie Panne et Casse 4 ans
Réglage et réparation toutes marques
Carte de fidélité piles et produits d'entretien
Accessoires d'aide à l'audition (casques TV, téléphones, réveils...)

Entreprise C. MOTA Artisan depuis 1988

CONSTRUCTION RENOVATION



42, rue Chaussée Jules CESAR
95130 LE PLESSIS BOUCHARD
Tél 01 34 13 25 54
Fax 01 34 14 01 93
entreprisecmota@free.fr

GAZ SERVICE RAPIDE

**PLOMBERIE - CHAUFFAGE
ÉNERGIES RENOUVELABLES**

Chauffe-eau - Chaudières gaz
Spécialiste : CHAFFOTEAUX ET MAURY - DE DIETRICH
ELM LEBLANC - HYDROMOTRIX - SAUNIER DUVAL...

Vente, installation, dépannages - Ramonage - Désembouage

Contrat d'entretien (99€ TTC) - Chaudières B.T.

01 39 59 26 04

23, rue de Montmorency - 95600 EAUBONNE

Reprise
ancienne chaudière
300€ TTC

DEVIS
GRATUIT

ALARME VAL D'OISE 01 34 15 34 06

**SPÉCIALISTE ALARME PAVILLON AVEC OU SANS FIL
INTERPHONE • MOTORISATION • VIDÉO**

139, rue Charles de Gaulle - LE PLESSIS-BOUCHARD

Merci à tous nos annonceurs
N'hésitez pas à les consulter